

Veiligheidsinformatieblad volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 03.06.2022

Versienummer 3 (vervangt versie 2)

Herziening van: 03.06.2022

RUBRIEK 1: Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming

- 1.1 Productidentificatie

- Handelsnaam: **CHARME NUTRIENT AUTO**

- 1.2 Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik

- Levenscyclusfase

C Gebruik door consumenten

PW wijdverbreid gebruik door professionele werknemers

- Gebruikssector

SU21 Consumentengebruik: Particuliere huishoudens / algemeen publiek / consumenten

SU22 Professioneel gebruik: Publiek domein (administratie, onderwijs, amusement, dienstverlening, ambachtslieden)

- Productcategorie PC15 Producten voor het behandelen van niet-metalen oppervlakken

- Toepassing van de stof / van de bereiding Huidverzorgingsmiddel

- 1.3 Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad

- Fabrikant/leverancier:

MA-FRA S.p.A. a Socio Unico

Via Aquileia, 44/46

20021 Baranzate (MI) ITALIA

Tel. +39 023569981

www.mafra.com

mafra@mafra.it

- inlichtinggevendende sector:

E-mail: lab@mafra.it

info@mafra.it

- 1.4 Telefoonnummer voor noodgevallen:

In case of accident call the emergency number 112

Nationaal Vergiftigingen Informatie

+31 (0)88 755 8000

NVIC: +31(0)30 274 8888 Uitsluitend bestemd om professionele hulpverleners te informeren bij acute vergiftigingen

RUBRIEK 2: Identificatie van de gevaren

- 2.1 Indeling van de stof of het mengsel

- Indeling overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1272/2008

Het product is niet geclassificeerd volgens de CLP-verordening.

- 2.2 Etiketteringselementen

- Etikettering overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1272/2008 vervalt

- Gevarenpictogrammen vervalt

- Signaalwoord vervalt

- Gevarenaanduidingen vervalt

- Aanvullende gegevens:

Buiten bereik van kinderen bewaren.

- 2.3 Andere gevaren

- Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling

- PBT: Niet bruikbaar.

- zPzB: Niet bruikbaar.

RUBRIEK 3: Samenstelling en informatie over de bestanddelen

- 3.2 Mengsels

- Beschrijving: Mengsel van na elkaar aangevoerde stoffen met ongevaarlijke bijmengingen.

(Vervolg op blz. 2)

Veiligheidsinformatieblad

volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 03.06.2022

Versienummer 3 (vervangt versie 2)

Herziening van: 03.06.2022

Handelsnaam: CHARME NUTRIENT AUTO

(Vervolg van blz. 1)

- Gevaarlijke inhoudstoffen:		
CAS: 112-53-8 EINECS: 203-982-0 Reg.nr.: 01-2119485976-15	dodecaan-1-ol ⚠ Aquatic Acute 1, H400; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	I-<3%
CAS: 68439-49-6	cetyl stearyl alcohol 20 EO ⚠ Acute Tox. 4, H302; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	I-<3%

- aanvullende gegevens:

De woordelijke inhoud van de opgegeven aanwijzingen inzake de mogelijke gevaren is te vinden in hoofdstuk 16.

RUBRIEK 4: Eerstehulpmaatregelen**- 4.1 Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen****- Algemene informatie:** Geen speciale maatregelen noodzakelijk.**- Na het inademen:** Frisse lucht toevoeren; bij klachten arts opzoeken**- na huidcontact:** Over het algemeen is het produkt niet prikkelend voor de huid**- Na oogcontact:** Ogen bij geopend ooglid een aantal minuten met stromend water spoelen**- Na inslikken:** Als de klachten niet minder worden, een arts consulteren**- 4.2 Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten**

Misselijkheid.

Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.

- 4.3 Vermelding van eventueel noodzakelijke onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling

Bij inslikking een maagspoeling doorvoeren.

Medisch toezicht gedurende minstens 48 uur.

RUBRIEK 5: Brandbestrijdingsmaatregelen**- 5.1 Blusmiddelen****- Geschikte blusmiddelen:**CO₂, bluspoeder of waterstraal. Grotere brand met waterstraal of met schuim dat tegen alcohol bestand is bestrijden. Brandblusmaatregelen op omgeving afstemmen.**- 5.2 Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt**

Bij een brand kan vrijkomen:

Koolmonoxyde (CO)

- 5.3 Advies voor brandweerlieden**- speciale beschermende kleding:**

Ontploffings- en brandgassen niet inademen.

Protection means for respiratory tract

- Verdere gegevens

De brandresten en het besmette bluswater moeten overeenkomstig de overheidsvoorschriften worden geborgen.

RUBRIEK 6: Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel**- 6.1 Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermingsmiddelen en noodprocedures** Veiligheidshandschoenen. (EN 374)**- Voor andere personen dan de hulpdiensten**

Voor voldoende ventilatie zorgen.

Ontstekingsbronnen verwijderd houden.

Persoonlijke beschermingskleding dragen.

- Voor de hulpdiensten Nitrilrubber**- 6.2 Milieuvoorzorgsmaatregelen:** Niet in de riolering/het oppervlaktewater/het grondwater laten terechtkomen.**- 6.3 Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal:** Het opgenomen materiaal volgens de voorschriften bergen.**- 6.4 Verwijzing naar andere rubrieken**

Er komen geen gevaarlijke stoffen vrij.

Informatie inzake veilig gebruik - zie hoofdstuk 7.

Informatie inzake persoonlijke beschermingsuitrusting - zie hoofdstuk 8.

(Vervolg op blz. 3)

Veiligheidsinformatieblad

volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 03.06.2022

Versienummer 3 (vervangt versie 2)

Herziening van: 03.06.2022

Handelsnaam: CHARME NUTRIENT AUTO

Informatie inzake berging - zie hoofdstuk 13.

(Vervolg van blz. 2)

RUBRIEK 7: Hantering en opslag

- **7.1 Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel**
 Geen bijzondere maatregelen noodzakelijk.
 Verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken.
 Vóór de pauze en aan het einde van het werk handen wassen.
 Niet eten, drinken of roken tijdens gebruik.
- **Informatie m.b.t. brand- en ontploffingsgevaar:** beschermen tegen hitte.
- **7.2 Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten**
- **Opslag:**
- **Eisen ten opzichte van opslagruimte en tanks:** Enkel in de originele verpakking bewaren.
- **Informatie m.b.t. gezamenlijke opslag:** Niet noodzakelijk
- **Verdere inlichtingen over eisen m.b.t. de opslag:** Geen
- **VbF** vervalt
- **7.3 Specifiek eindgebruik** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.

RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming

- **8.1 Controleparameters**
- **Bestanddelen met grenswaarden die m.b.t. de arbeidsruimte in acht genomen moeten worden:**
 Het produkt bevat geen relevante hoeveelheden van stoffen die met betrekking tot de arbeidsplaatsen qua grenswaarden gecontroleerd moeten worden.

- DNEL's

56-81-5 glycerol

Oraal	Systemic Long-term Effects	229 mg/Kg bw/day (Consumers)
Inhalatief	Local long-term effects	56 mg/m ³ (Industrial Workers) 33 mg/m ³ (Consumers)

112-53-8 dodecaan-1-ol

Dermaal	Systemic long-term effects	125 mg/Kg bw/day (Industrial Workers)
	Systemic Short-term Effects	125 mg/Kg bw/day (Industrial Workers) 75 mg/Kg bw/day (Consumers)
Inhalatief	Systemic long-term effects	220 mg/m ³ (Industrial Workers)
	Systemic Short-term Effects	220 mg/m ³ (Industrial Workers)

- PNEC's

56-81-5 glycerol

Soil	0,141 mg/Kg (Soil)
Soft Water	0,885 mg/L (Water)
Sea water	0,00885 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	3,3 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	0,33 mg/Kg (Soil)

112-53-8 dodecaan-1-ol

Soft Water	0,0028 mg/L (Water)
Sea water	0,00028 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	1,1 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	0,11 mg/Kg (Soil)

- **Aanvullende gegevens:** Als basis dienden lijsten die bij opstelling geldig waren.

- **8.2 Maatregelen ter beheersing van blootstelling**
- **Passende technische maatregelen** Geen aanvullende gegevens. Zie 7.

(Vervolg op blz. 4)

Veiligheidsinformatieblad

volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 03.06.2022

Versienummer 3 (vervangt versie 2)

Herziening van: 03.06.2022

Handelsnaam: CHARME NUTRIENT AUTO

(Vervolg van blz. 3)

- **Individuele beschermingsmaatregelen, zoals persoonlijke beschermingsmiddelen**
- **Algemene beschermings- en gezondheidsmaatregelen:** *Vóór de pauze en aan het einde van het werk handen wassen.*
- **Bescherming van de ademhalingswegen** *Niet noodzakelijk.*
- **Bescherming van de handen**



Veiligheidshandschoenen. (EN 374)

Het handschoenmateriaal moet ondoorlatend en bestand zijn tegen het product / de stof / de bereiding.
Kies handschoenmateriaal rekening houdend met de penetratietijden, de permeatiegraden en de degradatie.
Preventieve bescherming van de huid door gebruik van een huidbeschermingsmiddel wordt aanbevolen.

- **Handschoenmateriaal** *Nitrilrubber*
- **Doordringingstijd van het handschoenmateriaal**
De precieze penetratietijd kunt u te weten komen bij de handschoenfabrikant; houd er rekening mee.
- **Bescherming van de ogen/het gezicht** *Niet noodzakelijk.*
- **Beheersing van milieublootstelling** *Afvalverwijdering volgens overheidsbepalingen.*

RUBRIEK 9: Fysische en chemische eigenschappen

- 9.1 Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen

- **Algemene gegevens**
- **Fysische toestand** *vast*
- **Kleur:** *wit*
- **Geur:** *aangenaam*
- **Geurdrempelwaarde:** *Niet bepaald.*
- **Smeltpunt/vriespunt** *niet bepaald*
- **Kookpunt of beginkookpunt en kooktraject** *100 °C*
- **Ontvlambaarheid** *Niet bepaald.*
- **Onderste en bovenste explosiegrens**
- **onderste:** *0,9 Vol %*
- **bovenste:** *0,0 Vol %*
- **Vlampunt:** *niet bruikbaar*
- **Zelfontbrandingstemperatuur:** *Het produkt is niet uit zichzelf ontbrandend.*
- **Ontledingstemperatuur:** *Niet bepaald.*
- **pH bij 20 °C** *7*
- **Viscositeit**
- **Kinematische viscositeit** *Niet bruikbaar.*
- **dynamisch:** *Niet bruikbaar.*
- **Oplosbaarheid**
- **Water:** *gemakkelijk oplosbaar*
- **Verdelingscoëfficiënt n-octanol/water (logwaarde)** *Niet bepaald.*
- **Stoomdruk bij 20 °C:** *23 hPa*
- **Dichtheid en/of relatieve dichtheid**
- **Dichtheid bij 20 °C:** *1,02 g/cm³*
- **Relatieve dichtheid** *Niet bepaald.*
- **Dampdichtheid** *Niet bruikbaar.*
- **Deeltjeskenmerken** *Zie 3.*

- 9.2 Overige informatie

- **Voorkomen:**
- **Vorm:** *pasteus*
- **Belangrijke gegevens over de gezondheids- en milieubescherming en over de veiligheid**
- **Ontstekingstemperatuur:** *400 °C*
- **Ontploffingseigenschappen:** *Het produkt is niet ontploffingsgevaarlijk.*

(Vervolg op blz. 5)

Veiligheidsinformatieblad

volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 03.06.2022

Versienummer 3 (vervangt versie 2)

Herziening van: 03.06.2022

Handelsnaam: CHARME NUTRIENT AUTO

(Vervolg van blz. 4)

- Toestandsverandering	
- Verdampingssnelheid	Niet bruikbaar.
- Informatie inzake fysische gevarenklassen	
- Ontpofbare stoffen	vervalt
- Ontvlambare gassen	vervalt
- Aerosolen	vervalt
- Oxiderende gassen	vervalt
- Gassen onder druk	vervalt
- Ontvlambare vloeistoffen	vervalt
- Ontvlambare vaste stoffen	vervalt
- Zelfontledende stoffen en mengsels	vervalt
- Pyrofore vloeistoffen	vervalt
- Pyrofore vaste stoffen	vervalt
- Voor zelfverhitting vatbare stoffen en mengsels	vervalt
- Stoffen en mengsels die in contact met water ontvlambare gassen ontwikkelen	vervalt
- Oxiderende vloeistoffen	vervalt
- Oxiderende vaste stoffen	vervalt
- Organische peroxiden	vervalt
- Bijtend voor metalen	vervalt
- Ongevoelig gemaakte ontpofbare stoffen	vervalt

RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit

- 10.1 Reactiviteit stabiel onder normale omstandigheden
- 10.2 Chemische stabiliteit
- Thermische ontbinding / te vermijden omstandigheden: Geen ontleding bij gebruik volgens voorschrift.
- 10.3 Mogelijke gevaarlijke reacties Geen gevaarlijke reacties bekend.
- 10.4 Te vermijden omstandigheden Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.
- 10.5 Chemisch op elkaar inwerkende materialen: Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.
- 10.6 Gevaarlijke ontledingsproducten: Geen gevaarlijke ontbindingsproducten bekend.

RUBRIEK 11: Toxicologische informatie

- 11.1 Informatie over gevarenklassen als omschreven in Verordening (EG) nr. 1272/2008
- Acute toxiciteit Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

- Indelingsrelevantie LD/LC50-waarden:

56-81-5 glycerol

Oraal	LD50	12.600 mg/Kg (Rat)
Dermaal	LD50	>18.700 mg/Kg (Rabbit)

112-53-8 dodecaan-1-ol

Oraal	LD50	>2.000 mg/Kg (Rat)
-------	------	--------------------

- Huidcorrosie/-irritatie Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- Ernstig oogletsel/oogirritatie Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- Sensibilisatie van de luchtwegen/de huid Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- Mutageniteit in geslachtscellen Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- Carcinogeniteit Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- Giftigheid voor de voortplanting Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- STOT bij eenmalige blootstelling Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- STOT bij herhaalde blootstelling Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- Gevaar bij inademing Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

(Vervolg op blz. 6)

Veiligheidsinformatieblad

volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 03.06.2022

Versienummer 3 (vervangt versie 2)

Herziening van: 03.06.2022

Handelsnaam: CHARME NUTRIENT AUTO

(Vervolg van blz. 5)

- 11.2 Informatie over andere gevaren**- Hormoonontregelende eigenschappen**

geen der bestanddelen staat op de lijst.

RUBRIEK 12: Ecologische informatie**- 12.1 Toxiciteit****- Aquatische toxiciteit:****56-81-5 glycerol**

LC50 (96h) >5.000 mg/L (Fish)

- 12.2 Persistentie en afbreekbaarheid Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.**- 12.3 Bioaccumulatie** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.**- 12.4 Mobiliteit in de bodem** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.**- 12.5 Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling****- PBT:** Niet bruikbaar.**- zPzB:** Niet bruikbaar.**- 12.6 Hormoonontregelende eigenschappen** Het product bevat geen stoffen met hormoonontregelende eigenschappen.**- 12.7 Andere schadelijke effecten****- Opmerking:** Giftig voor vissen.**- Verdere ecologische informatie:****- Algemene informatie:**

Waterbezwaarlijkheid (NL): A(2) vergiftig voor in water levende organismen kan in het aquatische milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken

Gevaar voor water klasse 1 (D) (Zelfclassificatie): gevaar voor water klein

Niet onverdund of in grote hoeveelheden lozen in grondwater, in oppervlaktewater of in de riolering.

In oppervlaktewater ook giftig voor vissen en plankton.

giftig voor in het water levende organismen

RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering**- 13.1 Afvalverwerkingsmethoden****- Aanbeveling:** Mag niet tesamen met huisvuil gestort worden of in de riolering komen.**- Niet gereinigde verpakkingen:****- Aanbeveling:** Afvalverwijdering volgens overheidsbepalingen.**- Aanbevolen reinigingsmiddel:** Water, eventueel met toevoeging van reinigingsmiddelen.**RUBRIEK 14: Informatie met betrekking tot het vervoer****- 14.1 VN-nummer of ID-nummer****- ADR, ADN, IMDG, IATA** verval**- 14.2 Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN****- ADR, ADN, IMDG, IATA** verval**- 14.3 Transportgevarenklasse(n)****- ADR, ADN, IMDG, IATA****- klasse** verval**- 14.4 Verpakkingsgroep:****- ADR, IMDG, IATA** verval**- 14.5 Milieugevaren:****- Marine pollutant:** Neen

(Vervolg op blz. 7)

Veiligheidsinformatieblad
volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 03.06.2022

Versienummer 3 (vervangt versie 2)

Herziening van: 03.06.2022

Handelsnaam: CHARME NUTRIENT AUTO

(Vervolg van blz. 6)

- 14.6 Bijzondere voorzorgen voor de gebruiker Niet bruikbaar.
- 14.7 Zeevervoer in bulk overeenkomstig IMO-instrumenten Niet bruikbaar.
- Transport/verdere gegevens: Geen gevaar overeenkomstig de bovengenoemde verordeningen.

RUBRIEK 15: Regelgeving

- 15.1 Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel

- SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen

geen der bestanddelen staat op de lijst.

- SZW-lijst van mutagene stoffen

geen der bestanddelen staat op de lijst.

- NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen - Vruchtbaarheid

geen der bestanddelen staat op de lijst.

- NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen - Ontwikkeling

geen der bestanddelen staat op de lijst.

- NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen - Borstvoeding

geen der bestanddelen staat op de lijst.

- Lijst Zeer Zorgwekkende Stoffen (ZZS)

geen der bestanddelen staat op de lijst.

- Richtlijn 2012/18/EU

- Gevaarlijke stoffen die met naam genoemd worden - BIJLAGE I geen der bestanddelen staat op de lijst.

- Richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur - Bijlage II

geen der bestanddelen staat op de lijst.

- VERORDENING (EU) 2019/1148

- Bijlage I - PRECURSOREN VOOR EXPLOSIEVEN WAARVOOR EEN BEPERKING GELDT (Bovengrenswaarden behoeve van vergunningverlening op grond van artikel 5, lid 3)

geen der bestanddelen staat op de lijst.

- Bijlage II - PRECURSOREN VOOR EXPLOSIEVEN DIE MOETEN WORDEN GEMELD

geen der bestanddelen staat op de lijst.

- Verordening (EG) nr. 273/2004 inzake drugsprecursoren

geen der bestanddelen staat op de lijst.

- Verordening (EG) Nr. 111/2005 houdende voorschriften voor het toezicht op de handel tussen de Gemeenschap en derde landen in drugsprecursoren

geen der bestanddelen staat op de lijst.

- Nationale voorschriften:

- Classificatie volgens VbF: vervalt

- Technische aanwijzing lucht:

Klasse	aandeel in %
NK	9,9

- Gevaarklasse v. water: WGK 1 (D) (Zelfclassificatie): weinig gevaarlijk voor water.

- 15.2 Chemischeveiligheidsbeoordeling: Een chemische veiligheidsbeoordeling is niet uitgevoerd.

NL

(Vervolg op blz. 8)

Veiligheidsinformatieblad
volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 03.06.2022

Versienummer 3 (vervangt versie 2)

Herziening van: 03.06.2022

Handelsnaam: CHARME NUTRIENT AUTO

(Vervolg van blz. 7)

RUBRIEK 16: Overige informatie

- Relevante zinnen

H302 Schadelijk bij inslikken.

H315 Veroorzaakt huidirritatie.

H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.

H400 Zeer giftig voor in het water levende organismen.

- Blad met gegevens van de afgifte-sector Ma-Fra Laboratories

- contact-persoon: lab@mafra.it

- Datum van de vorige versie: 03.06.2022

- Versienummer van de vorige versie: 2

- Afkortingen en acroniemen:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Acute toxiciteit – Categorie 4

Skin Irrit. 2: Huidcorrosie/-irritatie – Categorie 2

Eye Irrit. 2: Ernstig oogletsel/oogirritatie – Categorie 2

Aquatic Acute 1: Gevaar voor het aquatisch milieu - acuut aquatisch gevaar – Categorie 1

- * Gegevens die ten opzichte van de voorgaande versie zijn veranderd